



## **MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - RAČA**

**Materiál na rokovanie Miestneho zastupiteľstva MČ Bratislava - Rača  
dňa 15.12.2015**

### **Návrh rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Rača na rok 2016 a obdobie 2017 – 2018 Stanovisko miestneho kontrolóra**

---

#### **Predkladateľ :**

Ing. Jana Pešková, v. r.  
prednostka

#### **Materiál obsahuje :**

1. Návrh uznesenia MZ MČ
2. Uznesenie MR MZ MČ
3. Dôvodová správa
4. Stanovisko MK
5. Materiál
6. Stanoviská stálych komisií

#### **Zodpovedný :**

Ing. Jana Pešková, v. r.  
prednostka

#### **Spracovateľ :**

Ing. Jana Pešková, v. r.  
prednostka

Ing. Eva Cibul'ová, v. r.  
vedúca ekonomického oddelenia

1.

## **Návrh uznesenia**

Miestne zastupiteľstvo MČ Bratislava – Rača po prerokovaní materiálu

**a/ berie na vedomie**

stanovisko miestneho kontrolóra k návrhu rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Rača na rok 2016 a obdobie 2017 - 2018

**b/ schvaľuje**

rozpočet Mestskej časti Bratislava – Rača na rok 2016, výška príjmov a výdavkov rozpočtu je **9,398.368.- €**

**c/ berie na vedomie** návrh rozpočtu na obdobie 2017 - 2018

2.

## **Uznesenie Miestnej rady MZ MČ Bratislava – Rača**

Miestna rada MZ MČ Bratislava – Rača po prerokovaní materiálu

odporúča

MZ MČ Bratislava - Rača

**a/ schváliť**

rozpočet Mestskej časti Bratislava – Rača na rok 2016, výška príjmov a výdavkov rozpočtu je **9,384.868.- €**

**b/ zobrať na vedomie** návrh rozpočtu na obdobie 2017 – 2018

**Uznesenie nebolo prijaté**

### **3. Dôvodová správa**

V zmysle čl. 18, ods. d/ Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy predkladáme na schválenie rozpočet mestskej časti Bratislava – Rača na rok 2016 a obdobie 2017 – 2018.

Rozpočet obce je základným nástrojom finančného hospodárenia v príslušnom rozpočtovom roku, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií obce. Rozpočet vyjadruje samostatnosť hospodárenia obce a obsahuje príjmy a výdavky, v ktorých sú vyjadrené finančné vzťahy k právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom pôsobiacim na území obce, ako aj k obyvateľom žijúcim na tomto území, ktoré vyplývajú zo zákonov a všeobecne záväzných nariadení obce a zo zmlúv. Taktiež vyjadruje finančné vzťahy štátu k rozpočtu obce.

Súčasťou rozpočtu sú aj rozpočty príjmov a výdavkov rozpočtových organizácií – u nás základných a materských škôl.

Rozpočet v zmysle § 4, ods. 5 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy obsahuje aj zámery a ciele, ktoré bude obec realizovať z výdavkov rozpočtu.

V zmysle § 9, ods. 3 zákona č. 583/2004 Z. z., príjmy a výdavky rozpočtov na nasledujúce obdobie 2017 – 2018 nie sú záväzné.

**Stanovisko**  
**miestneho kontrolóra k návrhu rozpočtu Mestskej časti Bratislava-Rača**  
**na rok 2016, a na obdobie 2017 - 2018.**

Stanovisko miestneho kontrolóra Mestskej časti Bratislava - Rača k návrhu rozpočtu na rok 2016 a na obdobie 2017 a 2018 Mestskej časti Bratislava – Rača (ďalej len „stanovisko miestneho kontrolóra“) predkladá miestny kontrolór Miestnemu zastupiteľstvu Mestskej časti Bratislava - Rača (ďalej len „miestne zastupiteľstvo“) v súlade s § 18 f ods. 1. písm. c) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v platnom znení a čl. 24 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy pred prerokovaním a schválením návrhu rozpočtu Mestskej časti Bratislava - Rača v miestnom zastupiteľstve.

## **1. Východiská pre spracovanie stanoviska miestneho kontrolóra**

Pri spracovaní stanoviska miestneho kontrolóra sa vychádza z posúdenia predloženého návrhu rozpočtu na rok 2016 a na obdobie 2017 a 2018 (ďalej len „návrh rozpočtu na rok 2016“) a tiež z vývoja hospodárenia mestskej časti v roku 2015. Stanovisko je spracované v nadväznosti na súvisiace právne predpisy v platnom znení.

### **1.1. Zákonnosť predloženého návrhu rozpočtu**

Návrh rozpočtu na rok 2016 bol spracovaný ekonomickým oddelením Miestneho úradu Mestskej časti Bratislava - Rača a bol vypracovaný v súlade s platnou legislatívou. Pri spracovaní návrhu rozpočtu na rok 2016 sa vychádzalo predovšetkým z ustanovení zákonov:

- zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov,
- zákon č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov,
- zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- zákon č. 582/2004 Z.z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálny odpad a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov, na základe ktorého Všeobecne záväzné nariadenie obce o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady (ďalej len VZN),
- zákon č. 564/2004 Z.z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- zákon č. 597/2003 Z.z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov,
- zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,

### **1.2. Metodická správnosť návrhu rozpočtu na rok 2016**

Návrh rozpočtu na rok 2016 je v súlade s:

- Opatrením Ministerstva financií SR č. MF/010175/2004–42 z 8. decembra 2004 v znení neskorších predpisov, ktorým sa ustanovuje druhová organizačná a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie,

- Metodickým pokynom Ministerstva financií SR na usmernenie programového rozpočtovania č.5238/2004-42“, ktorým bol vydaný Praktický a konkrétny manuál pre tvorbu programových štruktúr na úrovni miestnej a regionálnej samosprávy,
- Vyhláška Štatistického úradu č. 257/2014, ktorou sa vydáva štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK COFOG).

### **1.3. Súlad so všeobecne záväznými nariadeniami Hlavného mesta SR Bratislavy a mestskej časti Bratislava - Rača**

Predkladaný návrh rozpočtu na rok 2016 dodržiava ustanovenia:

- Štatút hl. mesta SR Bratislavy,
- všeobecne záväzné nariadenia hl. mesta SR Bratislavy,
- ďalej sa riadi všeobecne záväznými nariadeniami mestskej časti Bratislava - Rača,
- ďalšími vnútornými predpismi.

### **1.4. Dodržanie informačnej povinnosti**

Predložený návrh rozpočtu na rok 2016 bol zverejnený dňa 30.11.2015 v mestskej časti obvyklým spôsobom. Od zverejnenia návrhu rozpočtu do zasadania miestneho zastupiteľstva to predstavuje 15 dní, čím je splnená zákonná povinnosť návrh zverejniť 15 dní pred jeho schválením.

## **2. Tvorba návrhu rozpočtu na rok 2016**

### **2.1. Členenie návrhu rozpočtu**

Návrh rozpočtu na rok 2016 je spracovaný v členení stanovenom v § 9 ods. 1 zákonom č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy na:

- 2.1.1. rozpočet na príslušný rozpočtový rok, t.j. na rok 2016
- 2.1.2. rozpočet na roky 2017 a 2018

Predkladaný materiál sa delí na štyri časti:

- a) textová časť
- b) návrh rozpočtu na rok 2016 a obdobie 2017 a 2018
- c) návrh programového rozpočtu na roky 2016, 2017, 2018
- d) podrobný návrh rozpočtu na rok 2016

Základný materiál sa venuje návrhu rozpočtu na rok 2016, ktorý je po schválení miestnym zastupiteľstvom pre MČ Bratislava – Rača záväzný. Rozpočty na roky 2016 a 2017 sú výhľadové.

### **2.2. Návrh rozpočtu na rok 2016**

#### **2.2.1. bežný rozpočet**

<b>bežné príjmy</b>	<b>7.473.217,- €</b>
<b>bežné výdavky</b>	<b>7.472.658,- €</b>

#### **2.2.2. kapitálový rozpočet**

<b>kapitálové príjmy</b>	<b>553.740,- €</b>
<b>kapitálové výdavky</b>	<b>1.790.062,- €</b>

#### 2.2.3. finančné operácie

<b>finančné operácie – príjmy</b>	<b>1.371.411,- €</b>
<b>finančné operácie – výdavky</b>	<b>135.648,- €</b>

#### 2.2.4. spolu

<b>príjmy celkom</b>	<b>9.398.368,- €</b>
<b>výdavky celkom</b>	<b>9.398.368,- €</b>
<b>prebytok rozpočtu – schodok rozpočtu</b>	<b>0,- €</b>

### 2.3. Zostavenie rozpočtu

Rozpočet na rok 2016, ale aj na ďalšie obdobie musí byť vyrovnaný, prípadne s prebytkom. Predložený návrh rozpočtu na rok 2016 túto požiadavku spĺňa, čo je v súlade so zákonom č. 583/2001 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

## 3. Záverečné stanovisko

Návrh rozpočtu na rok 2016 je spracovaný v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a so všeobecne záväznými nariadeniami a internými predpismi hl. mesta Bratislavy a mestskej časti Bratislava – Rača a svojím obsahom zodpovedá príslušným predpisom. Návrh rozpočtu na rok 2016 je vyrovnaný, zostavený podľa predpísanej rozpočtovej klasifikácie a spĺňa predpísanú štruktúru.

Návrh rozpočtu bol verejne občanom prístupný, v MČ Bratislava – Rača obvyklým spôsobom, v zákonom stanovenej lehote, t.j. najmenej 15 dní pred jeho schválením v súlade s § 9 ods. 2 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Na základe uvedených skutočností odporúčam poslancom Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Rača návrh rozpočtu na rok 2016

**schváliť v predloženej znení.**

Ing. Peter Hargaš, v. r.  
miestny kontrolór  
Mestskej časti Bratislava – Rača

**6. Stanoviská stálych komisií  
materiál:**

**Návrh rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Rača na rok 2016 a obdobie 2017 – 2018. Stanovisko miestneho kontrolóra.**

Komisia	stanovisko	zapracované A/N	zdôvodnenie
<b>Komisia finančná a majetková</b>	a) Komisia neodporúča miestnemu zastupiteľstvu schváliť rozpočet na rok 2016 v predložennom znení. b) Komisia odporúča zapracovať do rozpočtu nasledovné pripomienky: - doplniť zoznam priorít na realizáciu kapitálových výdavkov - spresniť príjmové finančné operácie v nadväznosti na Záverečný účet 2014 a aktualizovaný očakávaný rozpočtový prebytok za rok 2015 - vyčleniť finančné prostriedky na priame financovanie FK Rača vo výške 40 tis. €.	N  A  A  N	MČ v zmysle §7, ods. 4 zákona č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy môže poskytovať dotácie právnickým osobám len za podmienok stanovených VZN, v našom prípade túto problematiku upravuje VZN č. 4/2011
<b>Komisia školská, kultúrna, športová a pre podporu podnikania a vinohradníctva</b>	KŠKŠaPPaV berie na vedomie Návrh rozpočtu MČ Bratislava – Rača na rok 2016 a navrhuje zapracovať pripomienky poslancov: a) uviesť pôvodnú plochu MŠ Barónka, MŠ Pri Šajbách a novovzniknutú plochu, ktorá vznikne po rekonštrukcii materských škôl a uviesť plochu Koloničovej kúrií, pred a po zateplení, b) spresniť konkrétnu sumu na rekonštrukciu areálu športového ihriska na Tbiliskej ulici, c) rozdeliť sumu na rekonštrukciu športového ihriska na Sklabinskej ulici a tenisovej steny na 25 000,- € a detského ihriska na Hubeného ulici na sumu 75 000,-€, Pri rekonštrukcii športového ihriska prihliadať na požiadavky občanov, nezabudnúť na osvetlenie, športové prvky pre seniorov, d) Mgr. Drotován navrhuje poradiť priorit v investíciách, e) Račianske hody usporiadať len 1 deň a upraviť sumu v rozpočte na 16 500,-€.	N  A  N  A  N	Neovplyvňuje výšku rozpočtovanej sumy   Z rozpočtovanej sumy je najskôr nutné uhradiť zazmluvnené detské ihriská, ktoré nebolo možné zrealizovať v r. 2015 a zostatok sumy použiť na DI na Hubeného ul.  O Hody, ktoré by boli v trvaní len jeden deň nebudú mať záujem predajcovia, ktorí sú súčasťou programu a kvôli ktorým časť návštevníkov na Hody prichádza.

<b>Komisia životného prostredia, výstavby, územného plánu a dopravy</b>	Materiál bol stiahnutý z rokovania		
<b>Komisia sociálna a bytová</b>	KSB berie na vedomie rozpočet MČ Bratislava – Rača na rok 2016 v predloženom znení		